



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

د مولانا سعيد افغاني د سولې او تفاهم، نشراتي ارگان

www.said-afghani.org

آزاده، ټولنيزه، علمي، فرهنگي و نشراتي ارگان

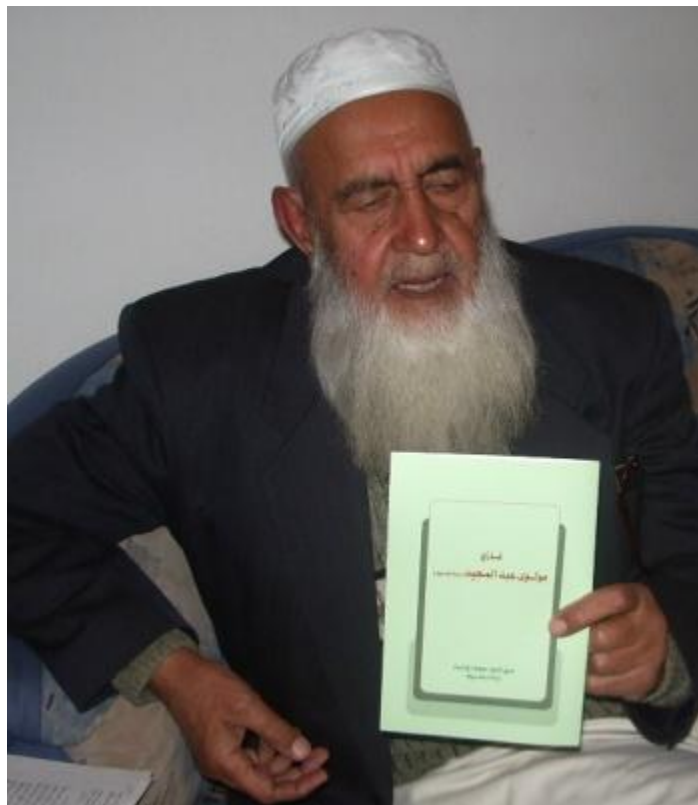


Dr.Said Afghani

د مولانا سعيد افغاني : آزاده، ټولنيزه، علمي، فرهنگي او نشراتي ارگان ته بڼه راغلاست !

د نشر نيټه : 24 فبروري 2018 م

# پروفیسور عبدالله جان بختاني خدمتگار « پاپا »



د مینې په جواړي کښې بختاني نه یې زړه ویور  
هستي چه یې له وېښ زلمي گټله دا ویده وه

د مولوی محمد سعید « سعید افغاني » لیکنه

د ۱۳۲۵ هجری شمسی - کال - ننګرهار

استاد بختانی خدمتگار صاحب؛ زمونږ د هیواد اود سیمې مشهور نومیالی عالم، لیکوال، تکره څیرونکی، منلی شاعر او اجتماعي شخصیت دی چه د وینې زلمیاتو د حرکت سره سم چه په کال « ۱۳۲۵ هجري شمسي د لوی په ۲۵ مه » په ننگرهار کښې جوړه شوه، تر اوسه پوري د سولې، ترقې، ورورې او برابري لپاره اخلاصندانه مبارزه کوي

استاد بختانی خدمتگار صاحب د ملا آقا جان طبیب زوی دی، د ۱۳۴۳ هجري قمری د لوی اختر د میاشتي په نهمه « عرفه » د ۱۳۰۴ هجري شمسي کال د سرطان په لسمه د چهار بنې د ورځې د څابنت په مهال د ننگرهار ولایت د سره رود په چهار باغ صفا کښې زیږیدلی او نژدې تر شل کلني پورې هلته او سیدلی دی، ددې مودې په ترڅ کښې یې پلار هلته طبابت کاوه. مور یې د چهار باغ صفا او پلار یې د سره رود د بختان کلي دی. اوس د کابل ښار د خیرخانی په دریمه برخه کښې اوسي.

استاد بختانی خدمتگار صاحب خپلې لومړنۍ زده کړې په خپل کور کې له خپل مور او پلار نه پیل کړي او بیا د نورو استادانو څخه یې پر مخ بیولې دي.

عربي دیني علوم، فقه، تجوید، تفسیر، حدیث، اصول فقه، اصول حدیث، عقاید، میراث، صرف و نحو، بدیع، بیان، معانی، حکمت او منطق یې د ننگرهار او کابل په اولسي خصوصي مدرسو کښې، د کابل عربي دارالعلوم د نصاب په معیار لوستي دي او د « مولوي » درجې ته رسیدلی دی.

فارسي او عربي ادبیات، پخوانی طب او د ریاضي درسونه یې د هغه وخت د اولسي مدرسو په معیار سرته رسولي دي.

تاریخ، جغرافیه، فزیک، کیمیا او بیالوژي یې « د بکلوریا په معیار » په شخصي توګه مطالعه کړي ده. په فلسفه، ټولنپوهنه، سیاست او سیکالوژي کښې یې پراخه مطالعه کړې ده.

د دیني علومو، ادبیاتو، طب او ریاضي په برخه کې یې له نامتو او پیژندل شویو استادانو نه زده کړې ترلاسه کړې چې د ځینو نومونه یې داسې دي:

خپل مور او پلار، د سره رود د قلعه نو حاجي ملا مدد، د چهار باغ صفا د حضرت صاحب د جامع جومات خطیب ملا محمد حفیظ، د حضرت صاحب د جومات د حافظانو د مدرسې مشر استاد حافظ ملک، د جناب نقیب صاحب طبیب د علی خیلو ملا عبدالغنی، د سره رود د شمسه پور مولوی عبدالله جان، د خوګیانو د نکرخیلو د جامع جومات خطیب مولوی میر عبدالواحد، لوګری ملا عبدالودود معلم، د قاسم یکه میرانو مولوی امین گل، د لغمان د تیګرو د پشه ای کلی اوسیدونکی مولوی عبدالرحیم، د لغمان مولوی فیض الله، د جناب نقیب صاحب خلیفه او د هغه د زامنو استاد مولوی محمد سعید سرروضة وال او ځیني نور.

انګریزي ژبه یې تر څلورم ریډره پورې، د پغمان له ښاغلي محمد عمر قریشي معلم سره لوستي ده. په پښتو ژبه کې څوک استاد نه لری او خپله د خپل ځان ښوونکی دی. په پښتو شعر او ادب کې یې لارښود استادان، استاد گل پاچا الفت، استاد قیام الدین خادم، استاد صدیق الله ربنتین او استاد عبدالروف بینوا دی.

استاد بختانی صاحب په روسی ژبه پوره بلدیت لری. له ۱۹۶۳ - ۱۹۶۴ میلادی کال پوري د مسکو ښار د لومونوسوف په دولتي پوهنتون کې د روسی ژبې او ادبیاتو زده کړه تر لاسه کړې، او د ژبې د تدریس او درسی موادو د تیارولو د میتود په برخه کې یې دیپلوم اخیستی دی. د ترجمې د میتود کورس یې هم هماغلته په بریالیتوب پای ته رسولی دی

نوموړی د خپل ژوندانه زیاته برخه د هیواد په علمی، تعلیمی، څیړنیزو، ادبی، ژورنالیستي او ملي خدمتونو کې تیره کړې ده، په دې لړ کې ۲۳ کاله په پښتو ټولنه او ۱۴ کاله د علومو اکاډمۍ کې په علمی څیړنیزو فعالیتونو بوخت پاتې شوی دی.

استاد بختانی خدمتگار صاحب د ۱۳۲۵ هجری شمسی کال د وری په لسمه د دولت د ماموریت لړۍ د ننګرهار ولایت د پوهنې مدیریت د ۱۱ مې رتبې مامور په توګه پیل کړی، په ۱۳۲۶ هجری شمسی کال د ننګرهار د مطبوعاتو په مدیریت کې د ننګرهار ولایت د مرکز د مامورینو د پښتو کورسونو د استاد په حیث مقرر شو، دغه کورسونه رسماً د پښتو ټولني پوری مربوط وو. د ۱۳۳۱ هجری شمسی کال د زمري په میاشت کې د زېږي جریدې مسئول مدیر او د پښتو ټولني مسلکي غړی شو.

هغه د ۱۳۳۴ کال نه تر ۱۳۳۹ هجری شمسی کال پورې په ترتیب سره د ننګرهار د مطبوعاتو د مدیریت مرستیال او د پښتو کورسونو آمر و، چې پښتو ټولني پوری مربوط و، د ننګرهار مجلې مسئول مدیر، د مطبوعاتو د مستقل ریاست د نشراتو د ریاست مسلکي غړی، د ننګرهار د مطبوعاتو لوی مدیر او د ننګرهار ورځپاڼې مسئول چلوونکی او بیا دوهم ځل د ننګرهار مجلې مسئول مدیر په توګه یې دندې تر سره کړې دي.

په ۱۳۳۹ هجری شمسی کال کې د پښتو ټولني مسلکي غړی شو. د دغې ټولني د ادبیاتو لوی مدیر او بیا د رئیس مرستیال شو او په ۱۳۵۴ هجری شمسی کال کې یې د څیړندوی علمی درجه تر لاسه کړه. وروسته د اطلاعاتو او کلتور په وزارت کې د هیواد ورځپاڼې مسئول مدیر، د پښتو د پراختیا او پرمختیا د ادارې آمر، د خلکو د فرهنگ (فولکلور) د ادارې آمر، د پکتیا د مجلې مسئول مدیر، د هیواد د ورځپاڼې رئیس او سر محرر په توګه وظيفي تر سره کړې دي.

په ۱۳۶۴ هجری شمسی کال کې د افغانستان د علومو اکاډمۍ علمی غړی شو، دوه کاله د علومو اکاډمۍ د غړیتوب سره د افغانستان د لیکوالو د ټولني د ریاست مرستیال او لومړی منشی و. بیا د علومو اکاډمۍ د علمی غړی په توګه پاتې شوی دی. په ۱۳۷۳ هجری شمسی کال کې متقاعد شوی. بختانی خدمتگار صاحب د پورته یادو شویو دندو تر څنګ وخت په وخت په بڼوځیو او کورسونو کې د پښتو، دري او عربي ژبو تدریس هم کړی او د کابل پوهنتون د ادبیاتو د پوهنځي د پښتو ادبیاتو د تاریخ د استاد په حیث خدمت کړی دی.

په ۱۳۸۲ هجری شمسی کال کې یو څه موده د افغان یووالی د اونيزي مسئول مدیر و، او په هماغه کال د علومو اکاډمۍ د ضرورت له مخې تقاعد یې ترفع او د ۱۳۸۵ هجری شمسی کال د وږي میاشتي تر پیله پورې یې د دې اکاډمۍ د مشر علمی غړی په توګه خپلو علمی وظایفو ته دوام ورکړی او بیا تقاعد ورکړی شوی دی. د استاد وروستی دولتي رتبه مافوق ده.

استاد بختانی صاحب په ۱۳۵۵ هجری شمسی کال کې د پښتو ټولني لخوا د څیړندوی لوړه علمی درجه تر لاسه کړې، وروسته د علومو اکاډمۍ لخوا دغه علمی درجه د سر محقق په علمی درجه واوښتله او په همدې درجه ومنل شو، چې دغه درجه د پوهنتون د پوهاند یا «پروفیسر» د درجې سره معادله ده.

د استاد د زېږدو اتیا یمه کلیزه د افغانستان د علومو اکاډمۍ، لخوا په یوه درنه علمی غونډه کېښي نماتل کیدله، د افغانستان د علومو اکاډمۍ لوی ریس پخپله پرانېستونکی و ینا کېښي وعده ورکړه چې نوموړی استاد ته د «اکادمیسین» د علمی درجې دورکولو په باب لور و مقاماتو ته وړاندیز کوي. د غونډې د برخه والو له خوا ددې وعدي هرکلی په چکچکو او لولو سره وشو، مگر په

علمی او رسمی توګه لایې درک معلوم نه دی. چه د حق دلاری د کلتوری مرکز او د افغان ستراتیژیک څیړني مرکز هیله لری چه د استاد بختانی خدمتګار صاحب ؛ دا علمی درجه « اکاډمیسن » په هکله ، لوړ مقامات جدی توجه وکړی .

استاد بختانی صاحب ؛ د هیواد او سیمې مشهور دانشمند ، د ژبو ، ادبیاتو او تاریخ تکره څیړندوی ، منلی شاعر ، ماهر ژونالیست او فرهنګی ټولنیز ملی شخصیت دی .

هغه په پښتو او دری ژبو نظم او نثر لیکي او څیړني کوي . له عربي او روسي ژبو څخه يي علمی څیړنيزي او ادبي ترجمي کړي دي . د سلو په شا و خوا کښي علمی او ادبي آثار تالیفات او ترجمي لري او تر زرو زیاتي ټولنيزي او سياسي مقالې او مرکي يي د هیواد او بهرنیو هیوادنو په رسنیو کښي خپري شوي دي .

استاد بختانی صاحب د هیواد او بهر په ډیرو علمی ، ادبي څیړنيزو غونډو، سیمینارونو، سمپوزیمونو او کنفرانسونو کښي فعاله برخه اخستی ده . او په دی لړ کښي يي پخواني شوروی اتحاد ، پاکستان ، هندوستان ، عراق ، المان ، چکوسلواکیا او پولینډ ته علمی فرهنګی سفرونه کړي دي .

استاد بختانی صاحب په ۱۳۸۵ هجری شمسی « ۱۴۲۷ » هجری قمری کال ، عربستان ته د حج فریضی د ادا کولو لپاره ولاړ . اوس یو نوی کلن دی ، په سپینه ژیره په ډیر شوق او ذوق مطالعه کوي ، قلم چلوي ، د علم او ادب په خدمت بوخت دی .  
درس ورکوي د علومو د اکاډمی د یو شمیر غړو د علمی پروژو لارښودنه کوي او په ژبنيو ، ادبي ، ټولنيزو او سياسي چارو کښي خائله مستقل فکر او دریځ لري . هغه ته د الله پاک له دباره روغتیا او با ثمره اوږد ژوند غواړو او د چاپ په اعتبار ، په کروڼولو ژیکه بڼه د هغه د تالیفاتو نومبڼود وړاندې کوو:

### د سرمحقق بختانی خدمتګار یو لړ آثار

- په اسلام کښي د بنځو حقوق - د مصدر (المنار) د جریدې د مدیر، رشید رضا، د (الوحي المحمدی) له کتاب څخه ترجمه د ۱۳۲۷ هـ ش چاپ
- مصایب الدخان (د تمباکو زیاتونه) د مصر د (الازهر)
- د استاد سید محمد عبدالغفار الهاشمی الافغانی د عربي کتاب ژباړه - د ۱۳۳۲ هـ ش چاپ . دوهم ایډیشن له زیاتونو سره بیا ترجمه د ۱۳۴۸ هـ ش چاپ
- اراده - (روحیات) - د پروفیسر غلام حسن مجددی له دری لیکنې نه ژباړل شوی او د آریانا دایرة المعارف د یو شمیر نورو لیکنو ژباړه - د ۱۳۳۲ هـ ش چاپ
- شعر او ادب د پښتو د معاصر شعر او ادب تیوریکي څیړنه ټولونه ، سریزه او اهتمام د ۱۳۳۳ هـ ش چاپ
- د زړه راز د شعرونو لومړئ مجموعه د ۱۳۳۵ هـ ش چاپ .
- پښتانه د علامه اقبال په نظر کښي ۱۳۳۵ هـ ش

- میرزا عبدالرحیم رحیمی ( احوال و اشعار ) بزبان دری ۱۳۳۵ هـ ش . چاپ دوم با افزونی ها ۱۳۸۰ هـ ش
- پښتنی خوږونه \_ ادبی ټولنپو هنیزه څیرنه ۱۳۳۵ هـ ش
- د ملنگ جان خوږې نغمې ټولونه ، سمون ، سریزه او ترتیب ۱۳۳۵ هـ ش . دوهم چاپ له زیاتونو سره ۱۳۴۸ هـ ش
- خوږې ترڅي د ادبی او انتقادی نثرونو مجموعه د ۱۳۳۶ هـ ش چاپ
- سیدو ملنگ موزیکال اصلاحی ډرام په څلور وپردو کښي په ننگرهار نندارې کښي بنودنه : ۱۳۳۸ هـ ش په کابل کښي چاپ ۱۳۴۱ هـ ش
- علمی آزمېښتونه په ساده وسایلو ساینسی درسی مرستیال - د موريس پارکر لیکنه - د استاد غلام علی آیین له دری ترجمي نه پښتو شوی - ۱۳۴۱ هـ ش
- راز د شعرونو دوهمه مجموعه ۱۳۴۲ هـ
- پښتو کلی څلورم ټوک درسی ۱۳۴۵ هـ
- شرنگ د شعرونو درېیمه مجموعه ۱۳۴۶ هـ ش
- معاصر ادیبان تذکره ۱۳۴۷ هـ ش
- توربربین د پښتو ملی تاریخی شفاهی سندري ټولونه ، ترتیب او سریزه ۱۳۴۷ هـ ش دوهم چاپ ۱۳۸۷ هـ ش
- پښتو لنډې کیسي د لنډو داستانونو مجموعه ۱۳۴۷ هـ
- د خوشحال خان خټک ربا عیات دا کادمیک متن جوړونه له ملگرو سره ۱۳۴۹ هـ ش
- د پښتو ټولني رئیسان او غړی ( تذکره ) ۱۳۴۶ هـ ش
- ابربهارى د دری شعرونو مجموعه ۱۳۵۱ هـ ش
- مرغلي د ادبی نثرونو مجموعه ۱۳۵۱ هـ ش
- د پښتو پټ د لنډو داستانونو مجموعه ۱۳۵۲ هـ ش
- دیونس خیبری دیوان \_ نقل ، سمون ، سریزه ، اکادمیک متن او اهتمام ۱۳۵۶ هـ ش
- دپادری هیوز کلید افغانی سریزه ، تعلیقات او لغتنامه ۱۳۵۶ هـ ش
- پښتانه شعرا ء څلورم ټوک تذکره ۱۳۵۷ هـ ش
- د افغانستان سفر له روسی نظم څخه پښتو منظومه ترجمه ۱۳۵۷ هـ ش

- پښتو چاپي آثار ټولونه ، اوډنه او سریزه ۱۳۵۷ هـ ش
- د گلوکر د شعرونو پنځمه مجموعه ۱۳۵۹ هـ ش
- څوړب او څوار له روسی څخه د انتون چيخوف د داستانونو ترجمه ۱۳۵۹ هـ ش
- د زړه آواز د شعرونو انتخابی مجموعه ۱۳۶۳ هـ ش
- شفق د شعرونو مجموعه ۱۳۶۳ هـ ش
- تذکرة الشعراء ټدوین ، سریزه او حواشی ۱۳۶۳ هـ ش
- د باچا خان لیکونه لومړی ټوک ټولونه ، اوډنه ، سریزه او حواشی ۱۳۶۳ هـ ش
- زمونږ وطن د جرگو وطن تاریخی ۱۳۶۴ هـ ش
- د سولې او آزادی قهرمان خان عبدالغفار خان تذکره ۱۳۶۶ هـ ش
- د بابا مشالونه د باچا خان وجیزې انتخاب ، ټولونه او سریزه ۱۳۶۶ هـ ش
- د اخلاص هدیه د خان عبدالغفار خان په باره کښې شعرونه ټولونه ، اوډنه او سریزه ۱۳۶۶ هـ ش
- د سولې او تفاهم د لیاری مبلغ دوکتور سعید افغانی، د دوهم تلین په ویاړ. تذکره ۱۳۶۶ هـ ش
- پښتانه شعراء پنځم ټوک تذکره ۱۳۶۷ هـ ش
- سوله او سلام د اسلام په رڼا کښې دینی څیرنه ۱۳۶۷ هـ ش
- د خان عبدالغفار خان اندونه او انځورونه ټولونه ، اوډنه او سریزه ۱۳۶۸ هـ ش
- د پاکستان اسلامی ماهیت . . تاریخی ۱۳۶۸ هـ ش
- د ملی ادب او ژور نالیزم خادم د استاد قیام الدین خادم تذکره ۱۳۶۸ هـ ش دوهم چاپ ۱۳۸۶ هـ ش درېیم چاپ ۱۳۸۷ هـ ش
- فراقنامه منظومه ۱۳۷۸ هـ ش
- زما استاد الفت تذکره او ادب څیرنه ۱۳۸۰ هـ
- خوشحال خان او یو څو فرهنگپالې خټک تذکره او ادب څیرنه ۱۳۸۰ هـ ش
- گلنامه بولله ۱۳۸۱ هـ ش
- د ملی ادب او ژور نالیزم یو هیر شوی خدمتگار شمس الدین قلعتکی تذکره ۱۳۸۱ هـ ش

- ترنم دل - مجموعه اشعار دری ۱۳۸۱ هـ ش
- ویرنی د شعرونو مجموعه ۱۳۸۱ هـ ش
- خدمتگار د فقیر خېل په کتب خانه کبني خاطرې او څیرنی ۱۳۸۲ هـ ش
- د قرآن شریف ځینې خطي نسخې تجويدونه ، تفسیرونه ، مفسران او مدرسې ۱۳۸۳ هـ ش
- د بیاض دیوان نقل سمون حاشیې او سریزه ( اکادمیک متن) ۱۳۸۳ هـ ش
- زه ، ملنگ جان او خوږې نغمې تذکره او خاطرې ۱۳۸۳ هـ ش
- د باچا خان لیکونه ټولونه ، اوډنه ، سریزه او حواشی ۱۳۸۴ هـ ش د لومړی او دوهم ټوک یو ځای دوهم چاپ ۱۳۸۷ هـ ش
- بشریت مجبور ورنجور در آستانه هزاره سوم میلاداجتماعی سیاسی ۱۳۸۴ هـ ش
- پښتو پالنه او ژب څیرنه ۱۳۸۴ هـ ش
- حماسه ویونکی مبارز شاعر اجمل خټک ابیدیت ، سریزه او اهتمام ۱۳۸۴ هـ ش
- د سید جمال الدین افغان د ژوندانه هدف ۱۳۸۵ هـ ش
- د هیلې د هیلې سپین وزر بدیعی ترجمې ۱۳۸۶ هـ ش
- د دین ستوری مولانا نجم الدین د هدی اخوانزاده ۱۳۸۶ هـ ش
- ستاره دین مولانا نجم الدین اخوانزاده هده ترجمه محترم فضل الرحمن فاضل ۱۳۸۷ هـ ش
- د سپین غره په لمنو کبني سیاسی ، ټولنیزې لیکنې ۱۳۸۶ هـ ش
- شجره پیر پتان مرتب : غلام حبیب نوابی تصحیح ، تنقیح ، ابیدیت ، مقدمه و اهتمام ۱۳۸۶ هـ ش
- د گلکڅونو په ارمان د څلوریزو مجموعه ۱۳۸۷ هـ ش
- پیر افغانان د حکیم الله تصور لیکنه ابیدیت ، سریزه او چاپڅارنه ۱۳۸۷ هـ ش
- بازتاب رویداد های تاریخی در سروده های اولسی پښتو ۱۳۸۷ هـ ش
- دوه ادبی لیکونه ۱۳۸۷ هـ ش
- د کوشانی دورې ځینې یادگارونه تاریخی ، لرغون پوهنه ۱۳۸۷ هـ ش
- د حج سفر کیسې او خاطرې ۱۳۸۷ هـ ش
- فخر افغان او افغانستان ۱۳۸۷ هـ ش

- ابن سینا ادیب طبیب ۱۳۸۸ هـ ش

- د نارنج بهار تاریخی ، ادبی ، خیرنیز او طبی ۱۳۸۸ هـ ش

### چاپ لاندې

- تازه گلونه د معاصرو شاعرانو د شعرونو انتخابي مجموعه انتخاب ټولونه ، سمون ، اوډنه او اهتمام

- اقبال ، افغان او افغانستان

- رساله (تعاملات حقوقیه و جزائیه ملی نگارش عبدالرحمان پژواک . استنساخ ، تصحیح ، تنقیح و پیشگفتار

- یودوه گوتې کاغذ - د خدمتگار مکاتبي

- د خدمتگار د اشعارو کلیات

### ناچاپه آثار

- د مرغلو لټون ادب خیرنه

- دستور وانجمن ادبی خیري او خیرني

- د کتابو کتنه بیبلیو گرافي

- پښتانه شعرا ، شپږم ټوک تذکره

- پښتانه شعرا ، اووم ټوک تذکره

- تذکره نویسی معاصر به ارتباط شعر دری در افغانستان

- دیوان خلیفه قاسم قاسمی چهار باغی نقل ، تنقیح ، مقدمه و

- در گستره ادب دری ، پژوهشهای ادبی

- د ملی شاعر ژوند او هنر - د ملنگ جان په باره کښې

- رنگین غوندي عذاب - د اجمل خټک ژوند او فن

- د خدمتگار طبی لیکنې

- د هیواد د بیارغولو په هیله ټولنیزې سیاسي لیکنې



- د احمد گل شاعری
- د ملک نعیم سندرې
- د بینا د ورو لوبې
- د خاطر اتو دفتر
- افغانستان د شعرونو مجموعه
- تشدد او نفرت څلوريزې
- د زړه زخمونه بولله
- د میراث ضابطه فقهي
- وینې زلمیان « کار لاندې »
- د شوروی اتحاد سفر
- یوه هفته په اوزبکستان کښې
- د چکوسلواکیا او پولیند سفر
- د عراق سفر
- د بن سفر
- چکچکستان زنده باد - خاطري
- د خدمتگار د کتابخونې خطی او نادري نسخې بېبلیو گرافي د کار لاندې

د مولانا سعید افغانی د سولې او تفاهم ، نشراتي ارگان  
نشراتي بورد

بازگشت به صفحه اصلی - [www.said-afghani.org](http://www.said-afghani.org)